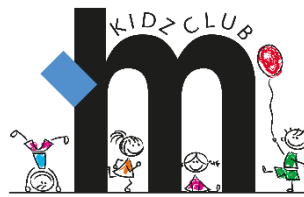




**gemeinde mönchaltorf**



## **Datenschutzerklärung der Gemeinde Mönchaltorf**

**für die kommunalen Betreuungsstätten**

**Kinderkrippe Müslihuus & Schülerbetreuung KidzClub (Hort)**

**gültig ab 1. Juli 2026**

## **Inhaltsverzeichnis**

<b>1.</b>	<b>EINLEITUNG .....</b>	<b>3</b>
<b>2.</b>	<b>WER IST FÜR DIE BEARBEITUNG IHRER DATEN VERANTWORTLICH? .....</b>	<b>3</b>
<b>3.</b>	<b>WELCHE DATEN BEARBEITEN WIR? .....</b>	<b>3</b>
<b>4.</b>	<b>WOHER STAMMEN DIE DATEN? .....</b>	<b>4</b>
<b>5.</b>	<b>ZU WELCHEN ZWECKEN BEARBEITEN WIR IHRE DATEN? .....</b>	<b>5</b>
<b>6.</b>	<b>WEM GEBEN WIR IHRE DATEN BEKANNT? .....</b>	<b>6</b>
<b>7.</b>	<b>WO UND VON WEM WERDEN IHRE DATEN BEARBEITET? .....</b>	<b>7</b>
<b>8.</b>	<b>WIE LANGE BEARBEITEN WIR IHRE DATEN? .....</b>	<b>7</b>
<b>9.</b>	<b>WELCHE RECHTE HABEN SIE? .....</b>	<b>8</b>
<b>10.</b>	<b>WIE BEARBEITEN WIR DATEN IM ZUSAMMENHANG MIT UNSEREN WEBSEITEN UND ÜBRIGEN DIGITALEN DIENSTEN? .....</b>	<b>8</b>
<b>11.</b>	<b>KANN DIESE DATENSCHUTZERKLÄRUNG GEÄNDERT WERDEN? .....</b>	<b>8</b>

## 1. EINLEITUNG

Die kommunalen Betreuungsstätten der Gemeinde Mönchaltorf bearbeiten Daten, die Sie (z.B. Eltern, Vertragspartner), die betreuten Kinder und Jugendlichen oder auch andere Personen («Dritte») betreffen.

In dieser Datenschutzerklärung beschreiben wir, was wir mit Ihren Daten tun, wenn Sie unsere Dienstleistungen nutzen, mit uns kommunizieren oder sonst mit uns zu tun haben. Wir können Sie zusätzlich über die Bearbeitung Ihrer Daten separat informieren (z.B. in Formularen, Vertragsbedingungen oder zusätzlichen Nutzungsbedingungen oder Erklärungen).

Wir verwenden den Begriff «Daten» hier gleichbedeutend mit «Personendaten». Damit sind demzufolge Daten gemeint, die sich auf bestimmte oder bestimmbare Personen beziehen und «Bearbeiten» bedeutet jeden Umgang mit Personendaten, z.B. das Beschaffen, Speichern, Verwenden, Verändern, Bekanntgeben und Löschen. Wir bearbeiten insbesondere auch besonders schützenswerte Personendaten (bspw. Daten über die Gesundheit oder Daten über Massnahmen der sozialen Hilfe).

Wenn Sie uns Daten über andere Personen (z.B. Familienmitglieder) bekanntgeben, gehen wir davon aus, dass Sie dazu befugt und diese Daten korrekt sind und Sie sichergestellt haben, dass diese Personen über diese Bekanntgabe informiert sind (z.B. indem ihnen die vorliegende Datenschutzerklärung vorgängig zur Kenntnis gebracht wurde).

## 2. WER IST FÜR DIE BEARBEITUNG IHRER DATEN VERANTWORTLICH?

Für die in dieser Datenschutzerklärung beschriebenen Datenbearbeitungen ist verantwortlich:

Politische Gemeinde Mönchaltorf  
Esslingerstrasse 2  
8617 Mönchaltorf  
[gemeinde@moenchaltorf.ch](mailto:gemeinde@moenchaltorf.ch)  
Tel: 044 949 40 10

Beauftragte Person für den Datenschutz ist die Bereichsleitung Allgemeine Verwaltung  
Mail: [domi.cina@moenchaltorf.ch](mailto:domi.cina@moenchaltorf.ch)

## 3. WELCHE DATEN BEARBEITEN WIR?

Wir bearbeiten verschiedene Kategorien von Daten. Die wichtigsten Kategorien sind die folgenden:

- **Stammdaten:** Das sind die Grunddaten wie z.B. Name, Kontaktdaten, Daten zur Person, Fotos, Betreuungs- und Kundenhistorie, Einwilligungserklärungen sowie Informationen über Dritte (z.B. Kontaktpersonen, Angaben zur Familie).
- **Vertragsdaten:** Das sind Daten, die im Rahmen der Erbringung unserer Leistungen sowie bei Vertragsabschlüssen anfallen, wie z.B. vertragliche Leistungen, Daten betreffend die Leistungserbringung, Daten aus dem Vorfeld des Vertragsschlusses, Angaben zur Abwicklung (z.B. Rechnungsstellung) und Finanzdaten (z.B. Angaben über die wirtschaftlichen Verhältnisse zur Tarifeinstufung).

- **Betreuungsdaten:** Das sind die Daten, welche das Betreuungsverhältnis betreffen und im Rahmen der Betreuung anfallen, wie z.B. Gesundheitsdaten (z.B. Allergien, Impfungen) oder Präferenzen (z.B. Essenswünsche). Das sind in der Regel Daten über die betreuten Kinder und Jugendlichen, können aber auch Daten der Eltern oder sonstiger Dritten betreffen (z.B. weitere Bezugspersonen oder Kontaktinformationen des Hausarztes).
- **Kommunikationsdaten:** Das sind Daten, die im Zusammenhang von Kommunikation zwischen uns und mit Dritten anfallen (z.B. per E-Mail, Telefon, brieflich oder über sonstige Kommunikationsmittel), wie z.B. Inhalt von E-Mails oder Briefen und Ihre Kontaktdaten.
- **Registrierungsdaten:** Das sind Daten, die im Rahmen einer Registrierung (z.B. Login-Bereiche, Newsletter) bei uns anfallen, respektive Sie uns angeben (z.B. E-Mail).
- **Technische Daten (Randdaten):** Das sind Daten, welche im Rahmen der Nutzung unserer elektronischen Angebote (z.B. Webseiten) anfallen, wie z.B. IP-Adresse, Angaben über das Betriebssystem Ihres Endgeräts, die Region und der Zeitpunkt der Nutzung. Technische Daten für sich lassen grundsätzlich keine Rückschlüsse auf Ihre Identität zu. Sie können jedoch mit anderen Datenkategorien (z.B. Registrierungsdaten) und so gegebenenfalls mit Ihrer Person verknüpft werden. Details zu dieser Datenbearbeitung entnehmen Sie bitte unseren Nutzungsbedingungen für die Webseiten.
- **Verhaltens- und Präferenzdaten:** Das sind Daten über Ihr Verhalten und Ihre Präferenzen, wie z.B. Reaktionen auf elektronische Mitteilungen, Teilnahme an Anlässen, gegebenenfalls ergänzt mit Angaben von Dritten (auch aus öffentlich zugänglichen Quellen).
- **Sonstige Daten:** Darunter fallen insbesondere Daten, die im Zusammenhang mit behördlichen oder gerichtlichen Verfahren anfallen, Daten, die aufgrund des Gesundheitsschutzes (z.B. Schutzkonzepte) erhoben werden, Fotos, Video- oder Tonaufnahmen, die wir herstellen oder von Dritten erhalten und auf denen Sie erkennbar sind (z.B. an Anlässen, durch Sicherheitskameras etc.). oder auch sonstige Daten, die Sie uns freiwillig bekanntgeben.

#### 4. WOHER STAMMEN DIE DATEN?

Wir bearbeiten Daten im Einklang mit dem Schweizerischen Datenschutzrecht. Die Daten werden gestützt auf eine Einwilligungserklärung, zur Vertragsverfüllung und bei vorvertraglichen Anfragen, aufgrund einer rechtlichen Verpflichtung und zum Schutz lebenswichtiger oder berechtigter Interessen bearbeitet. Dabei stammen die Daten:

- **Von Ihnen:** Viele der von uns bearbeiteten Daten geben Sie uns selbst bekannt (z.B. im Zusammenhang mit unseren Leistungen oder der Kommunikation mit uns). Sie sind zur Bekanntgabe Ihrer Daten mit Ausnahmen in Einzelfällen (z.B. gesetzliche Verpflichtungen) nicht verpflichtet. Wenn Sie jedoch beispielsweise mit uns Verträge schliessen oder unsere Leistungen beanspruchen wollen, müssen Sie uns gewisse Daten bekanntgeben.

- **Von Dritten:** Wir können auch Daten aus öffentlich zugänglichen Quellen (z.B. Betriebsregister, Medien oder dem Internet inkl. Social Media) entnehmen oder diese von Behörden (z.B. Gemeinden, Aufsichtsbehörden), Ihrem Arbeit- oder Auftraggeber, der mit uns in einer geschäftlichen Beziehung steht oder anderweitig zu tun hat und von sonstigen Dritten (z.B. Verbände) erhalten. Dazu gehören insbesondere die nachfolgenden Kategorien: Stammdaten, Vertragsdaten, Betreuungsdaten und sonstige Daten, aber auch alle anderen Datenkategorien gemäss Ziff. 3 sowie Daten aus der Korrespondenz und Besprechungen mit Dritten.

## 5. ZU WELCHEN ZWECKEN BEARBEITEN WIR IHRE DATEN?

- **Kommunikation:** Um mit Ihnen kommunizieren zu können (z.B. zur Beantwortung von Anfragen, der Vertragsabwicklung und der Betreuung).
- **Aufnahme, Verwaltung und Abwicklung von Verträgen:** Im Zusammenhang mit Vertragschlüssen bzw. Vertragsabwicklungen mit Ihnen als Eltern oder erziehungsberechtigte Person, Lieferanten und Dienstleister oder anderen Vertragspartnern bearbeiten wir Daten. Auch die Durchsetzung von Rechtsansprüchen aus Verträgen (Inkasso, Gerichtsverfahren etc.), die Buchführung, die Beendigung von Verträgen und die öffentliche Kommunikation gehören dazu.
- **Betreuung und Vermittlung von Betreuungsplätzen:** Im Rahmen der Betreuung und zur Vermittlung von Betreuungsplätzen.
- **Marketingzwecke und zur Beziehungspflege:** Zu Marketingzwecken und zur Beziehungspflege bearbeiten wir Daten bspw. um unseren Kunden, anderen Vertragspartnern und sonstige Interessenten personalisierte Werbung (z.B. als Drucksache, per E-Mail) zu Dienstleistungen und sonstigen Neuigkeiten von uns zu senden. Sie können solche Kontakte jederzeit ablehnen bzw. eine Einwilligung in die Kontaktaufnahme für Werbezwecke durch Mitteilung an uns (Ziff. 2) verweigern oder widerrufen.
- **Verbesserung unserer Dienstleistungen und unseres Betriebs:** Um unsere Dienstleistungen (inkl. Webseiten) laufend zu verbessern, analysieren wir beispielsweise, welche Dienstleistungen von welchen Personengruppen in welcher Weise genutzt werden.
- **Registrierung:** Um bestimmte Angebote und Dienstleistungen (z.B. Login-Bereiche, Newsletter) nutzen zu können, müssen Sie sich (direkt bei uns oder über unsere externen Dienstleister) registrieren, hierfür bearbeiten wir Daten.
- **Sicherheitszwecke sowie technische und physische Zugangskontrollen:** Zu Sicherheitszwecken führen wir auch Besucherlisten und setzen Überwachungssysteme (z.B. Sicherheitskameras) ein. Auf Überwachungssysteme weisen wir Sie an den betreffenden Standorten durch entsprechende Schilder hin.
- **Einhaltung von Gesetzen, Weisungen und Empfehlungen von Behörden.** Im Rahmen der Einhaltung von Gesetzen und zur Erfüllung allfälliger gesetzlicher Aufgaben können wir Personendaten bearbeiten (z.B. Führen von Verzeichnissen auf Grund der Pflegekinderverordnung (PAVO), steuerrechtliche Pflichten oder für Gesundheitskonzepte). Ausserdem können bei internen Untersuchungen sowie bei externen Untersuchungen (z.B. durch eine Strafverfolgungs- oder Aufsichtsbehörde oder eine beauftragte private Stelle) Datenbearbeitungen erfolgen.

- **Risikomanagement und Unternehmensführung:** Im Rahmen des Risikomanagements (z.B. zum Schutz vor deliktischen Aktivitäten) und der Unternehmensführung, einschliesslich unserer Betriebsorganisation (z.B. Ressourcenplanung) und Unternehmensentwicklung (z.B. An- und Verkauf von Betriebsteilen oder Unternehmen), können wir Personendaten bearbeiten.
- **Weitere Zwecke:** Zu diesen weiteren Zwecken gehören z.B. Schulungs- und Ausbildungszwecke, administrative Zwecke (z.B. die Verwaltung von Stammdaten oder die Buchhaltung), die Wahrung unserer Rechte und die Evaluation und Verbesserung interner Abläufe. Auch die Wahrung weiterer berechtigter Interessen gehört zu den weiteren Zwecken, die sich nicht abschliessend nennen lassen.

## 6. WEM GEBEN WIR IHRE DATEN BEKANNT?

Im Zusammenhang mit unseren Verträgen, der Website, unseren Dienstleistungen, unseren rechtlichen Pflichten oder sonst zur Wahrung unserer berechtigten Interessen und den weiteren in Ziff. 5 aufgeführten Zwecken, übermitteln wir Ihre Daten auch an Dritte, insbesondere an die folgenden Kategorien von Empfängern:

- **Dienstleister:** Wir arbeiten mit Dienstleistern im In- und Ausland zusammen, die (a) in unserem Auftrag, (b) in gemeinsamer Verantwortung mit uns oder (c) in eigener Verantwortung Daten bearbeiten (z.B. IT-Provider, Banken, Versicherungen). Dazu können auch Gesundheitsdaten gehören.
- **Vertragspartner, inklusive Eltern und betreute Personen:** Gemeint sind unsere Kunden/innen (Eltern und erziehungsberichtigte Personen), die betreuten Kinder und Jugendlichen und andere Vertragspartner von uns, wo sich eine Übermittlung Ihrer Daten aus dem Vertrag ergibt (z.B. weil wir einen Betreuungsvertrag geschlossen haben). Dazu können auch Gesundheitsdaten gehören. Die Empfänger bearbeiten die Daten grundsätzlich in eigener Verantwortlichkeit.
- **Behörden:** Wir können Personendaten an Ämter, Gerichte und andere Behörden (z.B. KESB, Gemeinden, Aufsichtsbehörden) im In- und Ausland weitergeben, wenn wir dazu rechtlich verpflichtet oder berechtigt sind oder dies zur Wahrung unserer Interessen als erforderlich erscheint. Dazu können auch Gesundheitsdaten gehören. Wenn Sie sich bei uns für eine Arbeitsstelle bewerben, sind wir verpflichtet, insbesondere Ihre Personalien der zuständigen Aufsichtsbehörde bekanntzugeben, damit diese Ihren Leumund (insbesondere Strafregisterauszug) überprüfen kann. Die Empfänger bearbeiten die Daten in eigener Verantwortlichkeit.
- **Weitere Personen:** Gemeint sind andere Fälle, wo sich der Einbezug von Dritten aus den Zwecken gemäss Ziff. 5 ergibt. Andere Empfänger sind z.B. Dritte, im Rahmen von Vertretungsverhältnissen (z.B. Ihr Anwalt oder weitere von Ihnen bestimmte Bezugspersonen) oder an Behörden- oder Gerichtsverfahren beteiligte Personen. Im Rahmen der Unternehmensentwicklung können wir Partnerschaften eingehen, was auch die Bekanntgabe von Daten (auch von Ihnen, z.B. als Eltern, betreute Kinder und Jugendlichen, Lieferant oder als deren Vertreter) an die an diesen Transaktionen beteiligten Personen zur Folge haben kann. Im Rahmen der Kommunikation mit unseren Mitbewerbern, Branchenorganisationen, Verbänden und weiteren Gremien kann es ebenfalls zum Austausch von Daten kommen, die mitunter Sie betreffen.

Alle diese Kategorien von Empfängern können ihrerseits Dritte beiziehen, so dass Ihre Daten auch diesen zugänglich werden können. Die Bearbeitung durch bestimmte Dritte können wir beschränken (z.B. IT-Provider), jene anderer Dritter aber nicht (z.B. Behörden, Banken etc.).

## **7. WO UND VON WEM WERDEN IHRE DATEN BEARBEITET?**

Wir treffen unter Berücksichtigung des Stands der Technik, der Implementierungskosten und der Art, des Umfangs, der Umstände und der Zwecke der Verarbeitung sowie der unterschiedlichen Eintrittswahrscheinlichkeit und Schwere des Risikos für die Rechte und Freiheiten natürlicher Personen, geeignete technische und organisatorische Massnahmen, um ein dem Risiko angemessenes Schutzniveau zu gewährleisten. Zu den Massnahmen gehören insbesondere die Sicherung der Vertraulichkeit, Integrität und Verfügbarkeit von Daten durch Kontrolle des physischen Zugangs zu den Daten, als auch des sie betreffenden Zugriffs, der Eingabe, Weitergabe, der Sicherung der Verfügbarkeit und ihrer Trennung.

Wir bearbeiten und speichern Daten grundsätzlich in der Schweiz.

Befindet sich ein Empfänger in einem Land ohne angemessenen gesetzlichen Datenschutz, verpflichten wir den Empfänger vertraglich zur Einhaltung des anwendbaren Datenschutzes, soweit er nicht bereits einem gesetzlich anerkannten Regelwerk zur Sicherstellung des Datenschutzes unterliegt und wir uns nicht auf eine Ausnahmebestimmung stützen können. Eine Ausnahme kann namentlich bei Rechtsverfahren im Ausland gelten, aber auch in Fällen überwiegender öffentlicher Interessen oder wenn eine Vertragsabwicklung eine solche Bekanntgabe erfordert, wenn Sie eingewilligt haben oder wenn es sich um von Ihnen allgemein zugänglich gemachte Daten handelt, deren Bearbeitung Sie nicht widersprochen haben.

Personendaten werden ausschliesslich an Dritte (z.B. an andere Behörden) bekannt gegeben, soweit dies im Rahmen zwingender Rechtsvorschriften (z.B. behördlichen Aufforderungen, Gerichtsbeschlüssen) oder zum Zweck der Rechts- oder Strafverfolgung erforderlich ist.

Dessen ungeachtet kann die Gemeinde Mönchaltorf Dienstleister damit beauftragen, die Daten zu den oben genannten Zwecken weiter zu bearbeiten. Die beauftragten Dienstleister werden mittels rechtlicher, technischer und organisatorischer Massnahmen dazu verpflichtet, die Einhaltung datenschutzrechtlicher Bestimmungen zu gewährleisten.

## **8. WIE LANGE BEARBEITEN WIR IHRE DATEN?**

Wir bearbeiten Ihre Daten so lange, wie es unsere Bearbeitungszwecke, die gesetzlichen Aufbewahrungsfristen und unsere berechtigten Interessen der Bearbeitung zu Dokumentations- und Beweis-zwecken verlangen oder eine Speicherung technisch bedingt ist (z.B. im Falle von Backups oder Dokumentenmanagementsystemen). Stehen keine rechtlichen, vertraglichen Pflichten oder technischen Gründe entgegen, löschen oder anonymisieren wir Ihre Daten nach Ablauf der Speicher- oder Bearbeitungsdauer im Rahmen unserer üblichen Abläufe.

Die Bearbeitungsdauer beträgt zehn Jahre ab Beendigung des Vertragsverhältnisses. Danach werden diese gelöscht, soweit nicht eine längere gesetzliche Aufbewahrungspflicht besteht oder eine zivil- oder strafrechtliche Verfolgung vorliegt und damit eine weitere Speicherung im Einzelfall erforderlich macht.

## 9. WELCHE RECHTE HABEN SIE?

Sie haben im Zusammenhang mit unserer Datenbearbeitung Rechte.

Sie können insbesondere die Löschung von Personendaten verlangen, Widerspruch gegen eine Datenbearbeitung erheben oder eine Einwilligung widerrufen, soweit unsere Bearbeitung auf Ihrer Einwilligung beruht.

Sie können von uns jederzeit Auskunft über die über Sie bearbeiteten Daten oder die Herausgabe bestimmter Personendaten in einem gängigen elektronischen Format oder ihre Übertragung an andere Verantwortliche verlangen. Die Herausgabe erfolgt grundsätzlich kostenlos, sofern das Gesetz nicht ausnahmsweise eine Entschädigung vorsieht.

Sie haben weiter das Recht, unrichtige Personendaten berichtigen oder vernichten oder unvollständige Daten ergänzen zu lassen, dass das widerrechtliche Bearbeiten von Personendaten unterlassen die Folgen des widerrechtlichen Bearbeitens beseitigt oder die Widerrechtlichkeit der Bearbeitung festgestellt wird.

Wenn Sie Ihre Rechte ausüben wollen, wenden Sie sich an uns; unsere Kontaktangaben finden Sie in Ziff. 2. Damit wir einen Missbrauch ausschliessen können, müssen wir Sie identifizieren (z.B. mit einer Ausweiskopie).

Bitte beachten Sie, dass für diese Rechte gesetzliche Voraussetzungen, Ausnahmen oder Einschränkungen gelten (z.B. zum Schutz von Dritten oder von Amtsgeheimnissen). Wir behalten uns vor, Kopien aus datenschutzrechtlichen Gründen oder Gründen der Geheimhaltung zu schwärzen oder nur auszugsweise zu liefern.

## 10. WIE BEARBEITEN WIR DATEN IM ZUSAMMENHANG MIT UNSEREN WEBSEITEN UND ÜBRIGEN DIGITALEN DIENSTEN?

Bei der Nutzung unserer Webseiten (inkl. Newsletter und weitere digitale Angebote) fallen Daten an, die in Protokollen gespeichert werden (insbesondere technische Daten). Zudem können wir Cookies und ähnliche Techniken (z.B. Pixel-Tags oder Fingerprints) einsetzen, um Website-Besucher wiederzuerkennen, ihr Verhalten aufzuzeichnen und Präferenzen zu erkennen. Ein Cookie ist eine kleine Datei, die zwischen dem Server und Ihrem System übermittelt wird und ermöglicht die Wiedererkennung eines bestimmten Geräts oder Browsers.

Sie können Ihren Browser so einstellen, dass dieser Cookies automatisch ablehnt, akzeptiert oder löscht. Sie können auch Cookies im Einzelfall deaktivieren oder löschen. Wie Sie die Cookies in Ihrem Browser verwalten können, erfahren Sie im Hilfemenü Ihres Browsers.

Weitere Informationen zu unseren digitalen Dienstleistungen erhalten Sie in der Datenschutzerklärung für unsere Webseiten.

## 11. KANN DIESE DATENSCHUTZERKLÄRUNG GEÄNDERT WERDEN?

Wir behalten uns vor, diese Datenschutzerklärung jederzeit mit Wirkung für die Zukunft zu ändern. Die auf der Webseite veröffentlichte Version ist die jeweils aktuelle Fassung.

